

Forfatter: Gyldenstjerne, Mogens

Titel: BREV TIL: Stenbock, Gustaf Olsson FRA: Gyldenstjerne, Mogens (1555-08-14)

Citation: Gyldenstjerne, Mogens: "BREV TIL: Stenbock, Gustaf Olsson FRA: Gyldenstjerne, Mogens (1555-08-14)", i *Breve til og fra Mogens Gyldenstjerne og Anne Sparre (1. bind)*, TRYKT HOS NIELSEN & LYDICHE (AXEL SIMMELKIÆR), s. 335. Onlineudgave fra Danmarks Breve: <https://tekster.kb.dk/text/letters-000743146-001-shoot-L0007431460010274.pdf> (tilgået 25. april 2024)

Anvendt udgave: Breve til og fra Mogens Gyldenstjerne og Anne Sparre (1. bind)

Ophavsret: Materialet er fri af ophavsret. Du kan kopiere, ændre, distribuere eller fremføre værket, også til kommercielle formål, uden at bede om tilladelse. Husk altid at kreditere ophavsmanden.

[Læs Public Domain-erklæringen](#)

Flekkerø, 14. August 1555.

Mogens Gyldenstjerne til Gustaf Olsson [Stenbock].

Han svarer paa hans Forespørgsel om de skotske Skibe, at han ikke forstaar, at Skotterne ikke ved, hvem den danske Flaades Udrustning gælder. Ellers har han intet Nyt at meddele. Han sender hans Bud videre til Otte Stisen, for at denne selv kan erklære sig om Gustaf Olssons Jagt,, som Hollænderen løskøbte af ham.

Myn wenlig helssen nu oc altyd forsent met wor herre. Kere her Gøstaff, besiinderligen ganske gode wen, nest stor tacksyngelse for alt got, huylcket ieg oc gerne forskiille wyl, hues made ieg kand, kere her Gøstaff, gyffuer ieg etter wenligen tyl kende, at ieg har fanget etters scryffuelsse, som er scryffuet pa Elsborig ten første dag vdy augustij, lest oc forstandet, først at etter er tyl kende gyfuet, sa ter redes nogene arlogs skyb vdy Skotland etc. Wyl ieg etter wenligen icke fordiille, at ieg wel har hørt, dy haffue wert tyl harnsk bade vdy Engeland oc Skotlands. 336 for thenne flode skiild, oc forwndere ter pa, at dy icke wyde, huem thet pagielder. Her har oc wert Skotter hos meg, syden ieg er hyt kommet, oc gyffue meg samme leglighet tyl kende, at dy ere førchtachtug. Ieg har oc haft skyb alle steds vdy søen pa k. mt. strøme, syden ieg segellet vd; ingen steds kand ieg noget fornwmme tyl dysse søtywue, som nu en tyd lang haffue regeret her oc berøuet ten søfarends mand, ande enn wyd 2 eller 3 sma skyd(!) løbe ter for Fly¹⁾ oc ter pa dy westerlandsske strømmen. Inttet andet siinderligt wyd ieg ellers at skryffue etter tyl. Ter som ieg wyste noget, som wor dysse trende ryger anrøends, ieg wylle icke forladet at skryffue etter tyl. Kere her Gøstaff, som i oc scryffue meg tyl om en etters jacht, som etter er taget fra af en Hollender, oc Otte Stissen tog den oc ten Hollen met bade skyb, tog sa guld oc daler af samme Hollender oc lod hanom løbe met bode skyb etc., kere her Gøstaff, ieg har inttet hørt her om før nu. Ieg wyl skryffue Otte Styssen tenne menyng tyl oc bede hanom forclare seg for etter selluff, huad hand wyl gyffue etter for suuar om tenne iacht. Tet er 6 vyge søgs her fra, som Otte er; etters egen tyenner ma fare tyl hanom oc føre etter suar igen. Oc alt huad ieg kand gøre i tenne sag oc alle ander, etter kand kome tyl gode, ter skal i fynde meg ganske wel wyllig tyl, oc vdy nu inttet andet siinderligt, som seg her begyffuer, enn tette etters eget bud kand syge etter. Oc vdy hues made ieg kand gøre for etters skiild, som wel er guort, skal i altyd befynde meg wyllig, oc wyl her met haffue etter Gud befallet. Ex Fleckerø

onsdag oc ten 14. vdi augustij anno 55.

Mo.

M. G. Priv. Ark. Koncepter og Optegnelser.